



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 7 6 0 1 4 8 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 167 601 486 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Sung Tae-woong Sung Tae-woong 1204 Seonkyung@3-dong, 131, Artgwangjang 1-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Seongpo-dong, Seonkyung Apartment)					
				Postal Code 15290					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9017-3987		
Health food				2		USD13.32	FAX 010-9017-3987		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1332 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 Total number of pieces				☐	
				個中				航空危険物の 説明・確認	
								輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 04 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN167601486JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Sung Tae-woong Sung Tae-woong 1204 Seonkyung@3-dong, 131, Artgwangjang 1-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Seongpo-dong, Seonkyung Apartment) 15290, KOREA TEL 010-9017-3987 FAX 010-9017-3987	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6. 66	USD 13. 32
総合計 (Total)			2		USD 13. 32

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 著作権により開くことがあります
May be opened officially  **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 167 601 486 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 04 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 15290			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9017-3987 FAX 010-9017-3987
				2		USD13.32	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		1332 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
Country KOREA				日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。				



お問い合わせ番号(item number): EN 167 601 486 JP

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先 Sung Tae-wong Sung Tae-wong 1204 Seonkyung@3-dong, 131, Artwangjang 1-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Seongpo-dong, Seonkyung Apartment)	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		15290 Postal Code	
内容品詳細 Health food		Country KOREA TEL010-9017-3987 FAX 010-9017-3987	
H Sコード 数量 個数 原産国 価格 正味重量 梱包要領額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)		日本円換算額合計 (円) 1332	
No commercial value for customs purpose only.		1332	
167601486JP * E N I 6 7 6 0 1 4 8 6 J P *		10年保存 受付局控	